

**Abbreviated Liturgy and Torah Service For Shabbat  
Ohr HaTorah Online 1.2 (Dec 2021)**

**BLESSING FOR THE SOUL**

אֱלֹהֵי, נְשָׁמָה שְׁנַתַּתָּ בִּי טְהוֹרָה הִיא. אֶתָּה בְּרֵאתָהּ, אֶתָּה יִצְרַתָּהּ, אֶתָּה נִפְחַתָּהּ בִּי, וְאֶתָּה מְשַׁמְרָהּ בְּקִרְבִּי, וְאֶתָּה עֲתִיד לְטָלָהּ מִמֶּנִּי, וְלִהְיֹתִי בִּי לְעֲתִיד לָבוֹא. כָּל זְמוֹן שֶׁהִנְשָׁמָה בְּקִרְבִּי, מוֹדָה אֲנִי לְפָנֶיךָ, יי אֱלֹהֵי וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתַי, רַבּוֹן כָּל הַמַּעֲשִׂים, אֲדוֹן כָּל הַנְּשָׁמוֹת. בְּרוּךְ אַתָּה יי, הַמְחַיֵּר נְשָׁמוֹת לְפָגְרִים מֵתִים.

**Elohai, the soul-breath You have given me is pure. You created it, You shaped it, You placed it within me, and You guard it within me. You will take it from me in the future and You will return it to me in the future to come. All the while that the soul-breath is within me, I acknowledge/thank/am grateful before You, Adonai, Elohai and the God of my ancestors, Master of all deeds, Lord of all souls. You are the source of blessing, Adonai, who restores souls to the dead.**

**AHAVAH RABBA**

אֲהַבָּה רַבָּה אֲהַבְתָּנוּ, יי אֱלֹהֵינוּ, חֲמֵלָה גְדוֹלָה וַיִּתְּרָה חֲמֵלָתָ עָלֵינוּ. אָבִינוּ מִלְּפָנֶיךָ, בְּעִבּוֹר אֲבוֹתֵינוּ שֶׁבָטְחוּ בְּךָ, וַתִּלְמְדֵם חֻקֵי חַיִּים, כִּן תִּחַנְּנוּ וַתִּלְמְדֵנוּ. אָבִינוּ, הָאֵב הַרְחֵמוּ, הַמְרַחֵם, רַחֵם עָלֵינוּ, וְתֵן בְּלַבְּנוּ לְהַבִּין וְלִהְיֹת שְׂכִיל, לְשִׁמְעַ, לְלַמֵּד וְלִלְמַד, לְשִׁמּוֹר וְלַעֲשׂוֹת וְלִקְיָם אֶת כָּל דְּבָרֵי תִלְמוּד וְתוֹרָתְךָ בְּאֲהַבָּה.

**Ahavah rabah ahavtanu, Adonai Eloheinu, chemlah g'dolah viteirah  
chamalta aleinu. Ba-avur avoteinu v'imoteinu shebat'chu v'cha  
vat'lamdeim chukei chayim, kein t'choneinu ut'lamdeinu.**

**Avinu Ha-av harachaman**

**Ham'racheim, racheim aleinu, v'tein b'libeinu l'havin ul'haskil,  
lishimo-a, lilmod ul'lameid, lishmor v'la-asot ul'kayeim et kol divrei  
talmud Toratecha b'ahavah.**

**You have loved us Adonai Eloheynu a great love, great and exceeding compassion you have for us. Avinu Malkeinu, for the sake of our ancestors who relied on you, whom you taught the laws of life, so be gracious to us and teach us.**

**Our parent, the compassionate parent, abiding in compassion, have compassion upon us, place in our hearts to understand, you be enlightened, to hear, to learn and to teach, to observe and perform and fulfill of the words of the study of your Torah in love.**

**וְהָאֵר עֵינֵינוּ בְּתוֹרַתְךָ, וְדַבֵּק לִבֵּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ, וַיַּחַד לִבֵּנוּ לְאַהֲבָה וְלִירְאָה אֶת שְׁמֶךָ, וְלֹא נִבּוֹשׁ לְעוֹלָם וָעֶד. כִּי בְשֵׁם קִדְשְׁךָ הַגָּדוֹל וְהַנּוֹרָא בְּטַחֲנוּ, נִגְיֵלָה וְנִשְׁמָחָה בִּישׁוּעָתְךָ. וְהִבִּיאֵנוּ לְשָׁלוֹם מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ, וְתוֹלִיכֵנוּ קוֹמְמִיּוֹת לְאַרְצֵנוּ, כִּי אֵל פּוֹעֵל יְשׁוּעוֹת אַתָּה, וַיְבָנוּ בְּחֵרֶת מְכַל עִם וְלִשׁוֹן. וְקִרְבַּתְנוּ לְשְׁמֶךָ הַגָּדוֹל סֵלָה בְּאַמֻּת, לְהוֹדוֹת לְךָ וְלִיחַדְךָ בְּאַהֲבָה. בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הַבּוֹחֵר בְּעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּאַהֲבָה.**

**V'ha-eir eineinu b'Toratecha, b'dabeik libeinu b'mitzvotcha,  
v'yacheid l'vaveinu l'ahavah ul'yirah et sh'mecha, v'lo neivosh l'olam va-ed.**

**Ki v'sheim kodsh'cha hagadol  
v'hanora batachnu, nagilah v'nism'chah bishuatecha. Vahavi-einu  
l'shalom mei-arba kanfot haaretz, v'tolicheinu kom'miyut l'artzeinu.**

**Ki El po-eil y'shuot Atah, uvanu vacharta v'keiravtanu l'shimcha hagadol  
selah be-emet, l'hodot l'cha ul'yachedcha b'ahavah. Baruch Atah, Adonai,  
habocheir b'amo Yisrael b'ahavah.**

**Enlighten our eyes in Your Torah, that we may cling to Your Mitzvot.  
Unite our hearts to love and revere Your name. We trust in You and  
rejoice in Your saving power, for You are the Source of our help. You  
have called us and drawn us near to You in faithfulness. Joyfully we lift  
up our voices and proclaim Your unity, O God. In love, You have called  
us to Your service**

## SH'MA

שְׁמַע | יִשְׂרָאֵל, יְיָ | אֱלֹהֵינוּ, יְיָ | אֶחָד.

בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מְלִכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

## V-AHAVTA

ה וְאֶהְבֶּתְךָ אֶת יְיָ אֱלֹהֶיךָ בְּכָל-לִבְבְּךָ וּבְכָל-נַפְשֶׁךָ וּבְכָל-מְאֹדְךָ: וְוְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה  
אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצַוְנֶךָ הַיּוֹם עַל-לִבְבְּךָ: ז וְשִׁנַּנְתָּם לְבִנְיָד וְדַבַּרְתָּ בָם בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ  
וּבְלִכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ וּבְשֹׁכְבְּךָ וּבְקוּמְךָ: ח וְקִשְׂרַתָּם לְאוֹת עַל-יָדְךָ וְהָיוּ לְטֹטְפֹת בֵּין  
עֵינֶיךָ: ט וְכַתַּבְתָּם עַל-מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ:

**V'ahavta eit Adonai Elohecha, b'chol l'vav'cha uv'chol nafsh'cha,  
uv'chol m'odecha. V'hayu had'varim ha-eileh asher anochi m'tzav'cha  
hayom al l'vavecha. V'shinantam l'vanecha v'dibarta bam b'shivt'cha  
b'veitecha uv'lecht'cha vaderech uv'shochb'cha uv'kumecha.  
Ukshartam l'ot al yadecha v'hayu l'totafot bein einecha. Uch'tavtam al  
m'zuzot beitecha uvish'arecha.**

**You shall love Adonai your God with all your mind, with all your strength, with all your being. Set these words, which I command you this day, upon your heart. Teach them faithfully to your children; speak of them in your home and on your way, when you lie down and when you rise up. Bind them as a sign upon your hand, let them be a symbol before your eyes; inscribe them on the doorposts of your house, and on your gates.**

## BLESSINGS FOR TORAH

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, אשר קדשנו במצותיו, וצונו לעסוק בדברי תורה:  
והערבנא יי אלהינו את דברי תורתך בפנינו, ובפי עמך בית ישראל, ונהיה אנחנו  
וצאצאינו, וצאצאי עמך בית ישראל, בלנו יודעי שמך, ולומדי תורתך לשמה: ברוך  
אתה יי, המלמד תורה לעמו ישראל:

*Barukh atah Adonai eloheinu melek ha'olam, asher kid'shanu  
b'mitzvotav v'tzivanu la'asok b'divrei torah. V'ha'ar'ev na Adonai eloheinu  
et divrei toratekha b'finu, u'b'fi amkha beit Yisrael, v'nihyeh anachnu  
v'tze'etza'einu, v'tze'etza'ei amkha beit Yisrael, kulanu yod'ei sh'mekha,  
v'lomdei toratekha lish'mah. Barukh atah Adonai, ham'lamed torah l'amo  
Yisrael.*

You are the Source of blessing, Adonai our God, sovereign of the universe, who has taught us the way of holiness through the Mitzvot, and enjoined upon us the study of Torah. May the words of Your Torah, Adonai our God, be pleasant to us and to Your people, the house of Israel. May we, our children, and all future generations of the house of Israel know You and study Your Torah with devotion. You are the Source of blessing, Adonai, who teaches Torah to Your people Israel.

### Blessing Before Reading Torah

בְּרַכּוּ אֶת יי הַמְּבָרָךְ.

*Barechu et Adonai Ha-mevorach*

ברוך יי המברך לעולם ועד

*Baruch Adonai Ha-mevorach l'olam va'ed*

ברוך יי המברך לעולם ועד

*Baruch Adonai Ha-mevorach l'olam va'ed*

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, אשר בחר בנו מכל העמים, ונתן לנו את תורתו:  
ברוך אתה יי, נותן התורה:

*Barukh atah Adonai eloheinu melekh ha'olam, asher bachar banu mikol ha'amim, v'natan lanu et torato. Barukh atah Adonai, noten ha'torah.*

**You are the Source of blessing, Adonai our God, sovereign of the universe!**

**You have chosen us of all peoples for Your service by giving us Your Torah.**

**You are the Source of blessing, Adonai, Giver of the Torah**

### **Blessing After Reading Torah**

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר נָתַן לָנוּ תּוֹרַת אֱמֶת,  
וַחַיֵּי עוֹלָם נָטַע בְּתוֹכֵנוּ: בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, נוֹתֵן הַתּוֹרָה:

*Barukh atah Adonai eloheinu melekh ha'olam, asher natan lanu torat emet, v'chayei olam natah b'tokhenu: Barukh atah Adonai noten hatorah.*

**You are the Source of blessing, Adonai our God, sovereign of the universe, who has given us the Torah of truth, thereby planting within us life eternal. You are the Source of blessing, Adonai, Giver of the Torah.**

### **Blessing Before the Reading of the Haftarah**

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר בָּחַר בְּנְבִיאִים טוֹבִים, וְרָצָה בְּדִבְרֵיהֶם הַנְּאֻמָּרִים  
בְּאֱמֶת, בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הַבוֹחֵר בַּתּוֹרָה וּבַמִּשְׁנָה עֲבָדוֹ, וּבִישְׂרָאֵל עַמּוֹ, וּבְנְבִיאֵי הָאֱמֶת  
וְצִדְקָה.

*Barukh atah Adonai eloheinu melekh ha'olam, asher bachar bin'vi'im tovim, v'ratzah v'divrei'hem ha'ne'emarim b'emet, barukh atah Adonai, ha'bocher batorah uv'Moshe av'do, uv'Yisrael amo, uvin'viei ha'emet va'tzedek.*

**You are the Source of blessing, Adonai our God, sovereign of the universe, who chose good prophets and found delight in their words which were spoken in truth. You are the Source of blessing, Adonai, for**

**giving the Torah through Your servant Moses to Your people Israel and for sending us Your prophets of truth and righteousness.**

### **Blessings After the Reading of Haftarah**

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, צור כל העולמים, צדיק בכל הדורות, האל הנאמן האומר ועשה, המדבר ומקים, שכל דבריו אמת וצדק. נאמן אתה הוא יי אלהינו, ונאמנים דבריו ודבר אחד מדבריו אחר לא ישוב ריקם, כי אל מלך נאמן (ורחמן) אתה. ברוך אתה יי, האל הנאמן בכל דבריו.

*Barukh atah Adonai eloheinu melekh ha'olam, tzur kol ha'olamim, tzadik b'khol ha'dorot, ha'el ha'ne'eman ha'omer v'oseh, ham'daber um'kayem, sh'kol d'varav emet va'tzedek. Ne'eman atah hu Adonai eloheinu, v'ne'emanim d'varekha v'davar echad mi'd'varekha achor lo yashuv reikam, ki el melekh ne'eman (v'rachaman) atah.*  
*Baruch atah Adonai, ha'el ha'ne'eman b'khol d'varav.*

רחם על ציון כי היא בית חיינו, ולעלובת נפש תושיע במהרה בימינו.  
ברוך אתה יי, משמח ציון בבניה.

*Rachem al tzion ki hi beit chayenu, v'la'aluvat nefesh toshi'a bi'mhera v'yameinu. Barukh atah Adonai, msa'me'ach tzion b'vaneha.*

שמחנו יי אלהינו באליהו הנביא עבדך, ובמלכות בית דוד משיחך, במהרה יבא ויגל לבנו, על כסאו לא ישב זר ולא ינחלו עוד אחרים את כבודו, כי בשם קדשך נשבעת לו, שלא יכבה גרו לעולם ועד. ברוך אתה יי, מגן דוד.

*Sam'chenu Adonai eloheinu b'Eliyahu ha'navi av'dkha, uv'malkhut beit David m'shichkha, bim'hera yavo v'yagel libenu, al kiso lo yeshev zar v'lo*

*yin'chalu od acherim et k'vodo, ki b'shem kod'shekha nish'ba'ta lo, sh'lo yikh'be nero l'olam va'ed. Barukh atah Adonai, Magen David.*

על התורה, ועל העבודה, ועל הנביאים ועל יום השבת הזה שנתת לנו יי אלהינו,  
(לקדשה ולמנוחה) לכבוד ולתפארת. על הכל יי אלהינו, אנחנו מודים לך, ומברכים  
אותך, יתברך שמך בפני כל חי תמיד לעולם ועד. ברוך אתה יי, מקדש השבת.

*Al hatorah, v'al ha'avodah, v'al ha'nevi'im, v'al yom hashabat hazeh  
sh'natata lanu Adonai eloheinu, (lik'dushah v'lim'nuchah,) l'khavod  
ul'tif'eret. Al ha'kol Adonai eloheinu, anach'nu modim lakh, u'm'varkhim  
otakh, yit'barakh shim'kha b'fi kol chai tamid l'olam va'ed  
Barukh atah Adonai, m'kadesh hashabat.*

**Special last paragraph for Festivals that occurs on Shabbat, including Chol  
Ha-Mo'ed Sukkot**

על התורה, ועל העבודה, ועל הנביאים, ועל יום (לשבת: השבת הזה, ועל יום)  
חג המצות / חג השבעות / חג הסוכות / השמיני חג העצרת הזה, שנתת לנו יי  
אלהינו, (לשבת: לקדשה ולמנוחה), לששון ולשמחה, לכבוד ולתפארת. על הכל  
יי אלהינו, אנחנו מודים לך, ומברכים אותך, יתברך שמך בפני כל חי תמיד לעולם  
ועד. ברוך אתה יי, מקדש (לשבת: השבת ו) ישראל והזמנים.

*Al hatorah, v'al ha'avodah, v'al ha'nevi'im, v'al yom ha-shabat hazeh, ve'al  
(Chag Matzot / Chag Ha-Shavu'ot / Chag Ha-Sukkot / Ha-Shemini Chag  
Ha-Atzeret / hazeh) sh'natata lanu Adonai eloheinu, lik'dushah  
v'lim'nuchah, l-sason u-l'simcha, l'khavod ul'tif'eret. Al ha'kol Adonai  
eloheinu, anach'nu modim lakh, u'm'varkhim otakh, yit'barakh shim'kha  
b'fi kol chai tamid l'olam va'ed  
Barukh atah Adonai, m'kadesh hashabat, yisra-el ve-ha-zmanim..*

## **English Translation**

**You are the Source of blessing, Adonai our God, Sovereign of the universe, Source of strength in all ages, Source of righteousness in all generations, faithful God who promises and performs, who speaks and fulfills, whose every word is true and just. Faithful are You, Adonai our God, and faithful are Your words. Not one of Your promises shall remain unfulfilled, for You are a faithful and merciful God and Sovereign. You are the Source of blessing, Adonai, Faithful in all Your promises.**

**Show compassion to Zion, for it is the fountain of our life. May the city, which so long was humbled in spirit, know complete deliverance in our day.**

**You are the Source of blessing, Adonai, who brings joy to Zion through her returning children.**

**Gladden us, Adonai our God, with the redemption which was to be heralded by the prophet Elijah and embodied in a descendant of the house of David, Your anointed. May this come soon and bring joy to our hearts. May every tyrant be dethroned and stripped of all honor. For You have promised by Your holy name that the light of justice shall never be extinguished.**

**You are the Source of blessing, Adonai, Shield of David.**

**We thank You and praise You, Adonai our God, for the Torah, for worship, for the prophets, for this Sabbath day, which You have given us to add to our lives, for sanctity and rest, dignity and beauty. May every living creature glorify You always and evermore; You are the Source of**



**blessing, Adonai, sovereign over all the earth, who hallows the Sabbath,**